



Förderangebote für Fremdsprachige / Offres de soutien destinées aux apprenant(e)s allophones

Primarstufe (Jahre 3-8) / Degré primaire (années 3-8)

Kanton	Frage 55: Wie werden gemäss kantonalen Regelungen fremdsprachige Kinder in der Unterrichtssprache gefördert? Vorgegebene Antwortkategorien: Keine Regelung; Förderung in speziellen Klassen für Fremdsprachige (Integrationsklassen, Einführungsklassen etc.); Förderkurse ergänzend zum Unterricht in der Regelklasse	Bemerkungen
Canton	Question 55 : Quelles sont les formes de soutien qui sont prévues pour les enfants allophones dans le domaine de la langue d'enseignement ? Catégories de réponses définies au préalable : Aucune réglementation ; Soutien dans le cadre de classes particulières destinées aux enfants allophones (classes d'intégration, classes d'accueil, etc.). ; Cours supplémentaires dans la langue d'enseignement	Remarques
AG	Förderung in speziellen Klassen für Fremdsprachige (Integrationsklassen, Einführungsklassen etc.); Förderkurse ergänzend zum Unterricht in der Regelklasse	Regionale Integrationsklassen; halbseparative Formen mit Teilintegration in die Regelklasse; Förderung in Gruppen parallel zum Unterricht in der Regelklasse; spezifische Förderung im Rahmen des

IDES

Eine Fachagentur der EDK | Une agence spécialisée de la CDIP
Haus der Kantone, Speichergasse 6, Postfach, CH-3001 Bern
+41 31 309 51 00, ides@edk.ch, ides.ch

Gemeinsam für Bildung, Kultur und Sport
Au service de l'éducation, de la culture et du sport
Insieme per l'educazione, la cultura e lo sport
Ensemen per l'educaziun, la cultura ed il sport

		Klassenunterrichts. Die gewählte Form definieren die Schulen.
AI	Förderung in speziellen Klassen für Fremdsprachige (Integrationsklassen, classes d'accueil etc.); Förderkurse ergänzend zum Unterricht in der Regelklasse	
AR	Förderkurse ergänzend zum Unterricht in der Regelklasse; Förderung in speziellen Klassen für Fremdsprachige	
BE-d / BE-f	Förderung durch Deutsch (resp. Französisch) als Zweitsprache in klassenintegrierter, kooperativer Unterrichtsform, in Intensivkursen oder in Aufbaukursen	
BL	Förderkurse ergänzend zum Unterricht in der Regelklasse; Förderung in speziellen Klassen für Fremdsprachige (Integrationsklassen, Einführungsklassen etc.)	
BS	Förderung in speziellen Gruppen für Fremdsprachige und Förderkurse ergänzend zum resp. anstelle von Unterricht in der Regelklasse	Einstiegsgruppen/DaZ-Lerngruppen teilweise quartiernah, aber nicht am Standort. Integrativer Anfangs- und Aufbauunterricht am Standort
FR-d	Förderkurse ergänzend zum Unterricht in der Regelklasse	Art. 94 RSchG
FR-f	Cours supplémentaires dans la langue d'enseignement et/ou soutien dans le cadre de classes particulières destinées aux enfants allophones (classes d'intégration, classes d'accueil, etc.).	RLS, art 94.
GE	dès la 4P : soutien dans le cadre de classes particulières destinées aux élèves allophones (classe ordinaire avec enseignement différencié, classes d'accueil, etc.)	Les élèves allophones fréquentent simultanément à temps partiel une classe d'accueil et une classe ordinaire. Dès que le niveau de maîtrise de la langue d'enseignement le permet, ils rejoignent à temps plein la classe ordinaire, en cas de doute sur des difficultés, ils peuvent être évalués dans leur langue. La durée de

		prise en charge en classe d'accueil est en principe limitée à 12 mois à partir du début de la scolarisation à Genève. Ce délai peut être prolongé en cas de nécessité sur la base d'une analyse de la situation pédagogique de l'élève. Accompagnement spécifique pour les élèves réfugiés par des accompagnatrices et accompagnateurs familiaux et scolaires en langue d'origine (médiation famille-école, soutien scolaire en langue d'origine). Des évaluations en langue d'origine sont menées pour faire un bilan de compétences scolaires à l'arrivée des élèves.
GL	Förderung in speziellen Klassen für Fremdsprachige (Integrationsklassen); Förderkurse ergänzend zum Unterricht in der Regelklasse	
GR	Förderung in speziellen Klassen für Fremdsprachige (Integrationsklassen, classes d'accueil etc.); Förderkurse ergänzend zum Unterricht in der Regelklasse	
JU	Les élèves allophones fréquentent la classe régulière et une structure pour apprendre la langue et la culture d'accueil. Dans les lieux où les effectifs ne permettent pas la mise en place d'une structure pour allophones, des appuis sont offerts par la direction de l'école.	Les transports d'élèves d'une école à une autre dans un même cercle scolaire peuvent être assurés et pris en charge pour créer un effectif partagé. Toute autre solution de transport s'organise et se finance indépendamment du canton.
LU	Förderkurse ergänzend zum Unterricht in der Regelklasse	
NE	Cours supplémentaires dans la langue d'enseignement ou soutien dans le cadre de classes particulières destinées aux enfants allophones (classes d'accueil)	
NW	Förderkurse ergänzend zum Unterricht in der Regelklasse	Es gibt Empfehlungen

OW	Förderkurse ergänzend zum Unterricht in der Regelklasse	
SG	Förderung in speziellen Klassen für Fremdsprachige (Integrationsklassen, Einführungsklassen etc.); Förderkurse ergänzend zum Unterricht in der Regelklasse	
SH	Förderung in speziellen Klassen für Fremdsprachige (Integrationsklassen); Förderkurse ergänzend zum Unterricht in der Regelklasse bei direkter Integration nach Absprache	
SO	Förderkurse ergänzend zum Unterricht in der Regelklasse	Intensivkurse und Aufbaukurse. In einzelnen Schulgemeinden Klasse für Fremdsprachige möglich bei genügend Schülerinnen und Schülern.
SZ	Förderung in speziellen Klassen für Fremdsprachige (Integrationsklassen, classes d'accueil etc.); Förderkurse ergänzend zum Unterricht in der Regelklasse	
TG	Förderkurse ergänzend zum Unterricht in der Regelklasse; Förderung in speziellen Klassen für Fremdsprachige (Integrationsklassen, Einführungsklassen etc.)	
TI	Cours supplémentaires dans la langue d'enseignement	tutti gli allievi di altra lingua e cultura possono fruire di corsi di lingua italiana pur essendo inseriti nelle classi regolari.
UR	Förderkurse ergänzend zum Unterricht in der Regelklasse	Der grundsätzliche Anspruch kann jedoch im Falle von illegal oder mit Touristenvisum anwesenden Kindern im Einzelfall rechtlich nicht immer durchgesetzt werden.
VD	Soutien dans le cadre de classes ordinaires (cours intensifs de français) ou partiellement en classe ordinaire (groupe d'accueil) ou de classes particulières destinées aux élèves allophones (classes d'accueil) Cours intensifs d'allemand ; Cours intensifs d'anglais	Classes d'accueil seulement depuis la 5P

VS-f / VS-d	Ils peuvent prétendre à des cours supplémentaires dans la langue d'enseignement ; Des centres ont été développés pour permettre la scolarisation des élèves issus de l'immigration (Ukraine...).	
ZG	Förderung in speziellen Klassen für Fremdsprachige (Integrationsklassen, classes d'accueil etc.); Förderkurse ergänzend zum Unterricht in der Regelklasse	
ZH	Förderkurse ergänzend zum Unterricht in der Regelklasse; Förderung in speziellen Klassen für Fremdsprachige (Aufnahmeklassen)	Förderkurse ergänzend zum Unterricht sind die Regel, Aufnahmeklassen sind wenig verbreitet.
FL	Förderung in speziellen Klassen für Fremdsprachige (Integrationsklassen, classes d'accueil etc.); Förderkurse ergänzend zum Unterricht in der Regelklasse	